

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 86 (1968)
Heft: 36

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag den 13. Februar 1968
Berne, mardi 13 février 1968

313

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 36

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eid, Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Wiederinanspruchnahme des BRB über die Allgemeinverbindlicherklärung des GAV betreffend die Bedienungsgelder im schweizerischen Berg- und Bergbauwesen. - Remise en vigueur de l'ACF qui étendait la convention collective de travail sur les taxes de service dans l'industrie hôtelière. - Rimessa in vigore del DCF che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro concernente le tasse di servizio nell'industria svizzera degli alberghi.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügungen Nr. 1, 2, 3/68 des Eidgenössischen Veterinäramtes über die Ein- und Durchfuhr von Tieren, tierischen Stoffen und anderen landwirtschaftlichen Produkten. - Ordonnances No 1, 2, 3/68 de l'office vétérinaire fédéral concernant l'importation et le transit d'animaux, de produits d'origine animale et d'autres produits agricoles.
Verfügun Nr. 4/68 des Eidgenössischen Veterinäramtes über die Ein- und Durchfuhr von Affen. - Ordonnance No 4/68 de l'office vétérinaire fédéral concernant l'importation et le transit de singes.
Postverkehr mit Südvietsnam. - Service postal avec le Sud Viet-Nam. - Servizio postale con il Vietnam del Sud.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

1. Februar 1968. Automobile usw.
Sealdia Volga A.G. (Sealdia Volga S.A.), in Bern. Gemäss öffentlichem beauftragtem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export; Produktion; Montage; Abänderung; Kauf und Verkauf und Vermietung von sämtlichen Automobilen, Traktoren, Landwirtschaftsmaschinen, Strassenbaumaschinen, Bulldozern, Kränen, Ersatzteilen sowie Betrieb von Garagen; Servicestellen; Reparaturwerkstätten; Verkauf von Brennstoffen und Ölen; Service und Malerei; Verwertung, Import und Export sämtlicher Produkte industrieller Natur sowie Handels- und Landwirtschaftswaren, Chemikalien. Sie kann Grundstücke erwerben; bauen; mieten; verkaufen und tauschen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen: eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbescheinigung; Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Vladimir Schautsky, russischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident; Ulrich Hofer, von Thörigen, in Bern; Dr. Max Müller, von Trubshachen, in Bern, Delegierter. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse Nr. 53.

1. Februar 1968.
Bank Paravinci AG (PARABANK) (Banca Paravinci SA (PARABANCA)), in Bern (SHAB. Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3741). Dr. Giovanni Graziani und Frederick Charles Liebi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

2. Februar 1968.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 123 vom 30. 5. 1967, S. 1844), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften des Direktors Carl Burger und des stellvertretenden Direktors Kurt Meier sowie die Prokura von Eduard Brühlmeier sind erloschen. Zum Direktor wurde ernannt Walter Fuhrmann, von Oeschbach, in Biel (BE). Zum Vizedirektor wurde ernannt Traugott Harnischberg, dessen Prokura erloschen ist. Prokura wurde erteilt an Jakob Steinmann, von Ohmstal, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Der Prokurist Edwin Zingg wohnt nun in Bern. Sie zeichnen alle zu zweien.

2. Februar 1968. Herrenkonfektion.
Naphaty Bern A. Stoll AG, in Bern, Betrieb eines Herrenkonfektionsgeschäfts (SHAB. Nr. 281 vom 30. 11. 1967, S. 3941). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Januar 1968 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Kleider-Stoll AG. Neues Geschäftsdomizil: Kornhausplatz 7 (bei Urs Dreyfus).

2. Februar 1968. Maschinen usw.
Wanner A.G., Filiale Bern, in Bern, Fabrikation von Handel mit und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinenindustrie, der Korkstein- und Isolierbranche usw. (SHAB. Nr. 174 vom 28. 7. 1967, S. 2375), mit Hauptsitz in Horgen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Rudolf H. Gut, von Stallikon, in Kilchberg (ZH).

2. Februar 1968.
Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2607). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs, wurden ernannt Robert Achermand und Rolf Beeler. Ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs, wurde erteilt an Benjamin Brügger, von Gelfingen, in Wohlen bei Bern, und Balthasar Mätzner, von Zauggenried, in Muri bei Bern.

2. Februar 1968.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2607), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Meier, von Thörigen, in Bern.

Bureau Biel

1. Februar 1968. Photoaufnahmen usw.
A. Bühler, in Biel, Photo- und Porträtaufnahmen, Andenken, Handel mit Photoartikeln (SHAB. Nr. 55 vom 7. 3. 1962, S. 698). Neue Geschäftsadresse: Silbergasse 11.

2. Februar 1968. Uhren.
Horlogerie Vixia S.A., in Biel, Fabrikation und Handel von Uhren und verwandten Artikeln der Uhrenindustrie (SHAB. Nr. 263 vom 8. 11. 1956, S. 2822). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau (BE) (SHAB. Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 209) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

25. Januar 1968. Zentralheizungen.

Bünzli AG, Filiale Lenk i. S., in Lenk i. S., Ausführung und Installation von Zentralheizungen, sanitären Anlagen usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1729), mit Hauptsitz in Biel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Oskar Zingg, von Sitterdorf (TG), in Brügg.

2. Februar 1968.
Skilift Bäderhorn-Jaunpass AG, in Boltigen i. S. (SHAB. Nummer 256 vom 1. 11. 1967, S. 3621). Georges Spinedi, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Peter Steiner, ebenfalls Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Büren an der Aare

2. Februar 1968. Maler- und Tapeziererarbeiten.
Georges Ross, in Lengnau, Maler- und Tapezierergeschäft (SHAB. Nr. 277 vom 25. 11. 1960, S. 3372). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehenden Firma «Wwe. Ross & Sohn», in Lengnau b. Biel, übernommen.

2. Februar 1968. Malerarbeiten.
Wwe. Ross & Sohn, in Lengnau b. Biel, Margaritha Ross geb. Baumgartner, von Lengnau, Witwe des Georges Ross, sowie Georges Robert Ross, von Lengnau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Georges Ross», in Lengnau, übernommen hat. Malergeschäft. Rollweg 2.

2. Februar 1968. Hotel-Restaurant.
Hans Georg Grosse, bisher in Stuckisshaus, Gemeinde Bremgarten, Betrieb des Restaurants «Rössli» (SHAB. Nr. 281 vom 2. 12. 1964, S. 3623). Die Firma hat den Sitz nach Pieterlen verlegt. Inhaber ist Hans Georg Grosse, von Kandersteg, in Pieterlen. Betrieb des Hotels und Restaurants zum Bahnhof.

Bureau de Delémont

1^{er} février 1968.
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Delémont (FOSC. du 3. 1. 1968, No 1, p. 5), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Le président du conseil d'administration Wilhelm Stauffer est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé nouveau président avec signature collective à deux: Pierre Ramelet, d'Orbe, à Pully. Le fondé de procuration Martin Schreck est originaire de Zurich. Les administrateurs Raymond Devrient et Alfred Bortler sont actuellement domiciliés à Pully; le directeur Max Doleschal et le vice-directeur Urs Mettler, à La Conversion, commune de Lutry, et le fondé de procuration Fred Portmann, à Ostermündigen, commune de Bolligen (BE).

Bureau Nidau

26. Januar 1968. Werkzeuge usw.
P. Röhm, in Möriegen (SHAB. Nr. 66 vom 20. 3. 1967, S. 975), Handel mit Werkzeugen und Maschinen der Metallindustrie. Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

26. Januar 1968. Werkzeuge usw.
Gretel Röhm-Schock, in Möriegen. Inhaberin der Firma ist Gretel Röhm geb. Schock, Ehefrau des Peter, von Biel, in Möriegen. Handel mit Werkzeugen und Maschinen der Metallindustrie. Maison Bellair. Uebernahme der Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «P. Röhm», in Möriegen.

Bureau de Porrentruy

1^{er} février 1968.
Denrées coloniales J. M. Borrut S.A., à Chevenez, exploitation d'un commerce de denrées alimentaires (FOSC. du 22. 2. 1965, No 43, p. 567). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 janvier 1968, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

2^e février 1968. Installations sanitaires, etc.
Jean Schorderet, à Bux. Le chef de la maison est Jean Schorderet, de Montévrain (FR), à Bux. Installations sanitaires et ferblanterie.

2^e février 1968.
Manufacture de boîtes de montres Germain Sanglard S.A., à Cornol, fabrication de boîtes de montres plaquées or (FOSC. du 12. 6. 1967, No 134, p. 2002). François Degoumois, de Genève, à Courgenay, a été nommé fondé de pouvoir. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un autre fondé de pouvoir déjà inscrit.

Bureau Thun

1. Februar 1968. Molkeerprodukte usw.
H. Sieber-Hofer, in Thun. Inhaber der Firma ist Heinrich Sieber, von Reichenbach im Kandental, in Thun. Handel mit Milch-, Molkeerprodukten, Lebensmitteln und Getränken aller Art. Bürgenstrasse Nr. 12.

1. Februar 1968. Bäckerei, Lebensmittel usw.

Ernst Schnidrig-Hari, in Oberhofen am Thunersee. Inhaber der Firma ist Ernst Schnidrig, von Grächen, in Oberhofen am Thunersee. Feinbäckerei; Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Kupfergasse 238.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. Januar 1968.
Metallbau Franz Vogel AG, in Kriens. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. 12. 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Metallbau; Schlosserei; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1967 und Inventar per 1. Januar 1967 übernimmt die Gesellschaft von Franz Vogel, Schlossermeister, in Kriens, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar, Fahrzeuge und Waren, zum Preise von Fr. 52.700, wovon Fr. 48.000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die Restanz von Fr. 4700 wird dem Einleger gutgeschrieben. Fr. 2000 sind in bar liberiert. Passiven werden keine übernommen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Franz Vogel; Mitglieder sind Lisbeth Vogel geb. Theiler, beide von und in Kriens, und Hansruedi Sürli, von Utzenstorf, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Die beiden Erstgenannten führen Einzelunterschrift. Hansruedi Sürli führt Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Neuquartier 10 (beim Präsidenten).

Schwyz - Schwytz - Svitto

2. Februar 1968.
Konsumverein Lachen und Umgebung, in Lachen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 279 vom 30. 11. 1964, S. 3592). Die Genossenschaft hat durch Beschlüsse der Generalversammlung vom 29. September 1967 und 17. Januar 1968 dem Fusionsvertrag mit dem «Konsumverein Siebnen», in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, zugestimmt, wonach der Konsumverein Lachen und Umgebung sämtliche Aktiven und Passiven des Konsumvereins Siebnen gemäss Uebernahmebilanz per 30. September 1967, mit Wirkung ab 1. Oktober 1967, übernimmt. Ferner wurden an der Generalversammlung vom 29. September 1967 die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren folgende Änderungen: Die Firma lautet nun Coop March. Neben dem Schweizerischen Handelsamtsblatt ist die «Genossenschaft» weiteres Publikationsorgan. Die Verwaltung besteht aus mindestens 7 Mitgliedern, welche aus ihrer Mitte einen Verwaltungsausschuss bestellen. Karl Rapold, Präsident, Anton Sidler, Aktuar (beide bisher), und Anton Holdener, von Schwyz, in Schübelbach, Vizepräsident (neu), zeichnen kollektiv zu zweien; der Geschäftsleiter August Probst führt weiterhin Einzelunterschrift.

2. Februar 1968. Baugeschäft.
Gebr. M. u. P. Camenzind, in Gersau, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 154 vom 5. 7. 1961, S. 1939). Infolge des am 20. Dezember 1965 erfolgten Todes des Gesellschafters Meinrad Camenzind ist die Firma aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1968.
Meinrad Camenzind's Erben, Baugeschäft, in Gersau. Unter dieser Firma besteht eine Kollektivgesellschaft, welche am 1. August 1966 begonnen hat. Gesellschafter sind die Erben des am 20. Dezember 1965 verstorbenen Meinrad Camenzind-Camenzind, nämlich Witwe Anna Camenzind-Camenzind, ihr volljähriger Sohn Werner, sowie die minderjährigen Kinder Bernhard, Peter, Anton und Oskar, alle von und in Gersau. Die minderjährigen Gesellschafter werden vertreten durch den Beistand Dr. Oscar Annen, von und in Schwyz. Das Waisenamt Gersau hat am 12. Januar 1968 seine Genehmigung erteilt. Anna Camenzind-Camenzind führt allein Einzelunterschrift. Baugeschäft. Sonnenheim.

2. Februar 1968. Elektroerzeugnisse.
Siegfried Peyer Ing. & Co., in Wollerau, Fabrikation und Verkauf von Spezialerzeugnissen für die Elektro-Industrie, usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 239 vom 12. 10. 1966, S. 3207). Die Unterschrift des Direktors Günther Alich ist erloschen.

2. Februar 1968.
Elektrizitätswerk des Bezirkes Schwyz, in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 170 vom 24. 7. 1967, S. 2518). Dr. Oscar Annen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurden gewählt Dr. Josef Reichlin-Stucky, von und in Schwyz, und Josef Schmidig, von und in Muotathal.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

2. Februar 1968. Metzgerei.
A. Fiabane-Röllin, in Stans, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 302 vom 29. 12. 1959, S. 3615). Der Firmeninhaber Alfred Fiabane, von Glarus, in Stans, hat mit seiner Ehefrau Frieda Maria Fiabane geb. Röllin gemäss Ehevertrag vom 17. Januar 1968 Gütergemeinschaft vereinbart.

2. Februar 1968. Holz, Transporte.
Franz Odermatt und Sohn, in Hergiswil, Handel mit Holz, Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 23 vom 29. 1. 1963, S. 279). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1967 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden vom Gesellschafter Franz Odermatt, Sohn, als Inhaber der Einzelfirma «Franz Odermatt», in Hergiswil, übernommen.

2. Februar 1968. Holz, Transporte.
Franz Odermatt, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Franz Odermatt, von Dallenwil, in Hergiswil (NW). Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Franz Odermatt und Sohn», in Hergiswil, übernommen. Handel mit Holz, Transporte.

2. Februar 1968.
H. P. Wagner, Bauwerkzeuge, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Hans Peter Wagner, von Luzern und Langnau (LU), in Stansstad. Handel mit Bauwerkzeugen.

Zug — Zoug — Zugo

25. Januar 1968.

Fritz Schumpf, Versicherungsgeneralagentur, in Zug, Inhaber der Firma ist Fritz Schumpf, von und in Baar, Generalagentur der «Assicuratrice Italiana» und der «National Leben», Poststrasse 22.

2. Februar 1968. Beteiligungen usw.

Monik A.G., in Zug, Gemäss-öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen, finanziellen und Immobilienunternehmungen; Erwerb, Ausbeutung und Verkauf von Patenten, Lizenzen, Fabrikmarken und anderen Verfahren aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, Präsident; Martial Fréne, von Reconvilier, in Kilchberg (ZH), und Max Engler, von und in Zürich. Domizil: Zeughausgasse 7 (bei Experta Treuhand A.G.).

2. Februar 1968. Beteiligungen usw.

Fiboldag, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen und die Verwertung von Patent- und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

2. Februar 1968. Papiersäcke usw.

Valorit A.G., in Cham, Fabrikation von Grossformat-Papiersäcken usw. (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1731). Die Unterschrift des Heinrich Habermacher ist erloschen.

2. Februar 1968.

Papierfabrik Cham A.G., in Cham, Übernahme und Betrieb der Papierfabrik Cham usw. (SHAB. Nr. 270 vom 17. 11. 1967, S. 3800). Die Unterschriften von René Starke, kaufmännischer Direktor, und Heinrich Habermacher, Vizepräsident, sind erloschen. Zum neuen kaufmännischen Direktor wurde ernannt Erich Nausen, von Maienfeld, in Sempach. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Paul Hubler, von Deitingen, in Baar.

2. Februar 1968. Isolierplatten.

Pavatex A.G., in Cham, Handel mit Holzfaser-Isolierplatten, Marke «Pavatex» (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 672). Die Prokura von Heinrich Habermacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Otto Schmid, von Küssnacht (ZH), in Cham.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

29. Januar 1968.

Banque Populaire de la Gruyère, à Bulle (FOSC. du 13. 7. 1964, N° 159, p. 2149), société anonyme. Gustave Dupasquier a démissionné comme administrateur et président du conseil d'administration; sa signature est radiée. Dr. Joseph Pasquier, jusqu'ici vice-président, est nommé président. Charles Galliard, administrateur, est nommé vice-président. Le président et le vice-président ont tous deux la signature collective à deux. Jules Andrey, de et à Le Pâquier, a été nommé administrateur sans signature. Louis Perroulaz étant décédé, ses pouvoirs sont éteints.

31. Januar 1968. Immeubles.

S.I. Tivoli «B», à Bulle (FOSC. du 12. 5. 1967, N° 109, p. 1619). La signature de Gaston Mollet, administrateur démissionnaire, est radiée.

31. Januar 1968. Produits chimiques, etc.

Sapele S.A., à Bulle, procédés et équipements pour l'industrie chimique (FOSC. du 22. 7. 1965, N° 168, p. 2302). La signature de Jean-Claude Calus est radiée. Louis Dumollard, de nationalité française, à Lancy (GE), est nommé directeur avec signature individuelle. Fritz Bohn, de Zurich, à Bulle, qui signait collectivement jusqu'à ce jour, engage désormais la société par sa signature individuelle.

Bureau de Fribourg

2. février 1968.

Brasserie Beaugard S.A. Lausanne et Fribourg, succursale de Fribourg (FOSC. du 27. 10. 1961, N° 252, p. 3120), avec siège principal à Lausanne. L'administrateur Gustave Monnard est démissionnaire; sa signature est radiée. Frédéric Tissot, de Le Locle et Leyzin, à La Tour-de-Peilz, est nommé administrateur avec signature collective à deux. François Briod (sous-directeur inscrit) est nommé directeur commercial; Rolf Beyeler (sous-directeur inscrit) est nommé directeur technique; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Les administrateurs Georges Rouge et Louis Bourgnecht (inscrits) signent désormais collectivement à deux.

2. février 1968. Participations, etc.

Edwin F. Olszewski Associates S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 30. janvier 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: de participer à des entreprises industrielles et commerciales, notamment dans le domaine de la chimie photographique; de fournir des conseils techniques et commerciaux pour la fabrication et l'installation de machines et d'équipements utilisés dans l'industrie chimique et photographique; d'acheter et de vendre, de produire et d'installer des machines et équipements utilisés dans l'industrie chimique et photographique, et, d'une manière générale, effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières en rapport direct ou indirect avec son but. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Toutes les actions sont nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Hans Pawelzik, de Bâle, à Villars-sur-Glâne, est administrateur unique avec signature sociale individuelle. Locaux: Bd de Pérolles 4, chez M^r Jean Aloys Andrey, notaire, Fribourg.

2. février 1968. Constructions.

Gérard Wullerlet, à Villars-sur-Glâne. Le chef de la maison est Gérard Wullerlet, de Romont et Fribourg, à Villars-sur-Glâne. Entreprise générale de construction. Impasse de la Grangette N° 16.

2. février 1968.

«Publicitas» Société anonyme Suisse de Publicité, succursale de Fribourg (FOSC. du 28. 12. 1967, N° 303, p. 4243), avec siège principal à Lausanne. Le président Wilhelm Stauffer, démissionnaire, est radié. Sa signature est éteinte. Nouveau président avec signature collective à deux: Pierre Ramelet, d'Orbe, à Pully. Le fondé de procuration Martin Schreck est originaire de Zurich. Les administrateurs Raymond Devriert et Alfred Bortier sont actuellement domiciliés à Pully; le directeur Max Doleschal et le vice-directeur Urs Mettler, à La Conversion, commune de Lutry, et le fondé de pouvoir Fred Portmann, à Ostermündigen, commune de Bolligen (BE).

2. février 1968. Brevets, etc.

Findusco S.A., précédemment à Lausanne (FOSC. du 17. 11. 1961, p. 3359). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 janvier 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'exploitation de brevets et de licences, ainsi que le financement de toutes affaires industrielles ou commerciales. Les statuts originaux portent la date du 6 novembre 1961. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans l'organe de publication ou, si l'adresse de tous les actionnaires est connue, par avis personnels. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. L'unique administrateur est Jean-Adrien Lavanchy, de Lutry et Rieux, à Lausanne. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: rue St-Pierre 18, Fribourg, dans les locaux d'Albert Uldry.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

1. Februar 1968.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Olten (SHAB. Nr. 122 vom 29. 5. 1967, S. 1827). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Direktors Carl Burger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an den stellvertretenden Direktor Dr. Franz Galliker, von Basel, in Binningen.

Bureau Stadt Solothurn

2. Februar 1968. Automobile, Garage.

Fritz Weber, in Solothurn, Handel mit Automobilen und Bestandteilen, Garage und Elektro-Service usw. (SHAB. Nr. 61 vom 14. 3. 1949, S. 699). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biberist (SHAB. Nr. 134 vom 12. 6. 1967, S. 2003) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar 1968. Hotel-Restaurant.

Frau Schmitt-Brechbühl, in Solothurn. Inhaberin dieser Einzel-Firma ist Hermine Schmitt geb. Brechbühl, von Zürich, in Solothurn. Der Ehemann hat die Zustimmung erteilt. Betrieb des Hotel-Restaurant «Schlüssel». Kreuz- und Theatergasse 3.

2. Februar 1968. Uhren.

Alwin Fluri, in Solothurn, Uhrenterminage (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1962, S. 3525). Das Geschäftslokal befindet sich am Eichenweg 20.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

31. Januar 1968.

Element-Küchen AG, in Pratteln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Kücheneinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1968 bringen die Gründer einzelne Aktiven (Warenvorräte, Maschinen, Mobilien und Werkzeuge, Fahrzeuge) zum Uebernahmewert von Fr. 541 000 und Passiven (Darlehen, diverse Kreditoren usw.) im Betrage von Fr. 329 000 der Einzel-Firma «Küchenmöbelfabrik F. Ramisberger», in Pratteln, gemäss Inventar per 24. November 1967 zum Preise von insgesamt Fr. 212 000 ein, welche sie käuflich erworben vom 4. Januar 1968 erworben haben. Für den Uebernahmepreis von Fr. 212 000 erhalten die Gründer -212 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die restlichen 238 Aktien sind bar einbezahlt. Sämtliche von der Einzel-Firma «Küchenmöbelfabrik F. Ramisberger» seit dem 24. November 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der «Element-Küchen AG». Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört als einziges Mitglied Paul Ramseier-Weyerermann, von Trub (BE), in Pratteln, an. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rheinstrasse 81.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

2. Februar 1968.

Elektra Obereg, in Obereg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 22 vom 28. 1. 1965, S. 304). Gallus Sonderegger, Kassier, ist aus dem Vorstand zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde gewählt: Hans Sonderegger, von und in Obereg. Er zeichnet mit dem Präsidenten und dem Aktuar kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomicil: Vorderdorf.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

5. Januar 1968. Wohnbauten, Gaststätten usw.

Gemli Aktiengesellschaft, in Sevelen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Dezember 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Wohnbauten, Errichtung und Betrieb von Gaststätten aller Art, insbesondere der Berggasthäuser Gemli in Sevelen-Häusern, sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte, einschliesslich Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 28. Dezember 1967 von Louis Scavini, in Horgen, die Liegenschaften Gemli, Flusa und Häusern, in Sevelen, zum Preise von Fr. 150 000. Dieser wird beglichen durch Uebernahme der Grundpfandschulden von Fr. 19 500 und Barzahlung von Fr. 88 500. Für den Rest des Kaufpreises von Fr. 42 000 werden 42 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Oskar Risch, von Lichtenstein, in Triengen (FL), Präsident; Hans Schlegel, von Buchs (SG), in Sevelen, und Hans Tischhauser, von und in Sevelen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Gärtli, bei Hans Tischhauser.

2. Februar 1968.

Hochvakuumtechnik Balzers und Pfeiffer AG, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von technischen Geräten aller Art, insbesondere von Hochvakuumgeräten und -anlagen unter den Markenbezeichnungen «Balzers» und «Pfeiffer» sowie von unter Verwendung von Vakuum hergestellten Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an Dr. Lienhard Wegmann, von Frauenfeld, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Moser, von Zürich, in Balzers (FL). Geschäftsdomicil: Hauptstrasse.

2. Februar 1968. Transportmittel usw.

Intertransport Finanz AG, in St. Gallen. Vermietung und Finanzierung von Transportmitteln usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. 12. 1967, S. 4018). An der Generalversammlung vom 2. Februar 1968 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Giorgio Freschi, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Richard Gubser, Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

2. Februar 1968.

Starrfräsmaschinen A.-G., in Rorschacherberg, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB. Nr. 168 vom 21. 7. 1967, S. 2493). Die Prokura von Alfred Thalman ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Vitzthum, von Arbon, in Rorschacherberg, und Jean Schär, von Andwil (TG), in Rorschacherberg.

2. Februar 1968.

«Wobnhilfe» Werkgenossenschaft des Sebreinergerwerbes, in Sankt Gallen (SHAB. Nr. 283 vom 2. 12. 1960, S. 3464). Dr. Emil Andereg, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Curt Schirmer, bisher Aktuar und Kassier, ist nun Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Albert Rauch, von und in St. Gallen, Mitglied des Vorstandes, und Arthur Milani, von Zürich, in Zumikon, Geschäftsführer ausserhalb des Vorstandes.

2. Februar 1968.

Leobuchhandlung, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 35 vom 11. 2. 1966, S. 472). Die Prokura von Josef Schmidlin, Geschäftsführer, ist erloschen. Walter Gnägi, von Zürich, in St. Gallen, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er wurde zum Geschäftsführer ernannt und führt nun Einzelunterschrift.

2. Februar 1968.

Spinnerei & Zwirneri Heer, Neuhaus/SG, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach (SHAB. Nr. 32 vom 8. 2. 1952, S. 379). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Spinnerei und Zwirneri Heer & Co., Neuhaus SG», in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach.

2. Februar 1968.

Spinnerei und Zwirneri Heer & Co., Neuhaus SG, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Dieter Heer, in Eschenbach, Wwe. Elsa Heer-Wegmann, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach, und Sonja Heer, in Zürich, alle von Winterthur, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 11. April 1966 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dieter Heer. Kommanditisten sind Wwe. Elsa Heer-Wegmann mit einer Kommandite von Fr. 80 000, und Sonja Heer mit einer Kommandite von Fr. 40 000. Die Kommanditen sind durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Spinnerei & Zwirneri Heer, Neuhaus/SG», in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach. Spinnerei und Zwirneri.

2. Februar 1968. Möbel usw.

Gebr. Buob, in Altstätten, Verkauf von Möbeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 8. 4. 1964, S. 1090). Der Gesellschafter Bernhard Buob wohnt nun in Altstätten.

2. Februar 1968. Pharmazeutische Produkte usw.

A. Gall, Giger, bisher in St. Gallen, Handel mit Antigen-Produkten usw. (SHAB. Nr. 74 vom 30. 3. 1965, S. 996). Die Firma hat den Sitz nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, verlegt. Geschäftsdomicil: Arbonerstrasse 145.

Aargau — Argovia — Argovia

1. Februar 1968.

Brütsch & Fretz, Immobilien und Verwaltungen, in Lenzburg, An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 21. 5. 1965, S. 1616). Jakob Brütsch ist aus dieser Gesellschaft ausgeschieden. Als neuer Gesellschafter ist eingetreten: Miloslav Matousek-Bay, von Zofingen, in Luzern. Die Firma lautet neuer: Matousek & Fretz Immobilien und Verwaltungen. Der Gesellschafter Otto Fretz wohnt jetzt in Lenzburg. Domizil: bei der Firma Treuhand AG Lenzburg, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Kirchgasse 1.

1. Februar 1968. Kartonfabrik.

Vollmar & Schatzmann, in Lenzburg, Cartonfabrik (SHAB. Nummer 35 vom 14. 2. 1964, S. 478). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 an die «Vollmar & Schatzmann AG», in Lenzburg, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

1. Februar 1968. Karton.

Vollmar & Schatzmann AG, in Lenzburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Karton und ähnlichen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 und Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1968 von der Kollektivgesellschaft «Vollmar & Schatzmann», in Lenzburg, an Aktive Fr. 428 835.73 und an Passiven Fr. 212 215.73. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 216 620. Davon werden Fr. 200 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit dem 1. Januar 1968 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Max Samuel Vollmar, von Münchenwiler und Lenzburg, in Lenzburg, als Präsident; Max Vollmar-von Felbert, von Münchenwiler und Lenzburg, in Lenzburg, als Vizepräsident; Erwin Buckler, von Zürich, in Oberegstringen; Rolf Bertschinger, von Lenzburg, in Basel, und Arnold Mieg, von Basel und Lenzburg, in Lenzburg. Max Samuel Vollmar, Präsident, und Max Vollmar-von Felbert, Vizepräsident, führen Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen die Unterschrift nicht. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Hungerbühler-Vollmar, von Romanshorn, in Lenzburg. Geschäftsadresse: Im Wyhl 251.

1. Februar 1968. Schaufensterdekorationsmaterial.

H. Müller, in Rohr, Handel mit Schaufensterdekorationsmaterial (SHAB. Nr. 80 vom 9. 4. 1959, S. 1006). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 an die «H. Müller AG Rohr», in Rohr, erloschen.

1. Februar 1968. Schaufenster- und Reklamematerial.

H. Müller AG Rohr, in Rohr. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Schaufensterdekorationen und Reklamematerial. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gestützt auf die Bilanz per 31. Dezember 1967 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Januar 1968 von der bisherigen Einzel-Firma «H. Müller», in Rohr, an Aktiven Franken 62 426.05 und an Passiven Fr. 12 426.05. Der Uebernahmepreis von Fr. 50 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzel-Firma seit dem 1. Januar 1968 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis fünf Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Müller-de Payr, von Matzendorf (SO), in Rohr (AG), als Präsident, und Erlinda Müller-de Payr, von Matzendorf (SO), in Rohr (AG), als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Aaraustrasse 496 (Quellhölzlihof).

1. Februar 1968.

Aktiengesellschaft für Keramische Unternehmungen (Société anonyme pour Entreprises Céramiques), bisher in Zürich (SHAB. Nummer 243 vom 17. 10. 1966, S. 3258). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. November 1967 wurde der Sitz nach Baden verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an industriellen,

speziell keramischen Unternehmungen sowie die Tätigkeit aller mit dem Geschäftszweck verbundenen Geschäfte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. September 1922. Sie sind am 17. September 1958 und am 21. November 1967 revidiert worden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Philipp Rosenthal, britischer Staatsangehöriger, in Erkersruth bei Seib (Bundesrepublik Deutschland), als Präsident; Dr. Hugo A. Frey, von Zürich, in Küsnacht (ZH), als Vizepräsident; Dr. Giuseppe Galli, von Luzern, in Köniz; Hedwig Bender-Sigrist, von Basel, in Zürich; Max Geiger, deutscher Staatsangehöriger, in München (diese alle bisher) und neu: Dr. Ferdinand Eder, deutscher Staatsangehöriger, in Hof (Bayern), und Werner Greuter, von Weislingen, in Wettingen. Kollektivunterschrift zu zweien führen Philipp Rosenthal (Präsident), Dr. Hugo A. Frey (Vizepräsident) und Dr. Giuseppe Galli. Die übrigen Mitglieder der Verwaltung führen die Unterschrift nicht. Domizil: bei der Firma Fluri & Greuter, Treuhänder & Revisions AG, Mellingerstrasse 1 (Neustadthof).

2. Februar 1968.

Wohnbaugenossenschaft Rhenania Rheinfelden, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 8 vom 12. 1. 1965, S. 115). Werner Schediwy ist nicht mehr Aktuar, sondern Protokollführer; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift des Besitzers Hans Frei ist ebenfalls erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Rolf Zimmermann, von Stein (AG), in Rheinfelden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Februar 1968. Hoch- und Tiefbau, Ingenieurarbeiten. **Gassmann & Blöschinger AG, in Aarau.** Unter dieser Firma besteht gemäß Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Übernahme und Durchführung von Ingenieurarbeiten namentlich auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaues. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäß Bilanz per 31. Dezember 1967 und Sacheinlagevertrag vom 25. Januar 1968 von Hansheirich Gassmann sein im Handelsregister nicht eingetragenes Geschäft mit Aktien von Fr. 173.765,20 und Passiven von Fr. 31.940,40. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 141.824,80. Hievon werden Franken 25.000 auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Franken 25.000 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die von Hansheirich Gassmann seit dem 1. Januar 1968 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner A. Blöschinger, von Goldingen (SG), in Zürich, als Präsident, und Hansheirich Gassmann, von Dagmersellen, in Küttingen-Rombach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Kasinostrasse 29.

2. Februar 1968.

Elektro-Bau A.G. Aarburg, in Aarburg, Fabrikation von und Handel mit Anlagen, Apparaten und Artikeln aller Art, insbesondere der Elektrobranche (SHAB. Nr. 300 vom 22. 12. 1966, S. 4067). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Januar 1968 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

2. Februar 1968.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Siglistorf, in Siglistorf (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1960, S. 2365). Der Präsident Emil Jeter ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neu wurde in den Vorstand als Präsident gewählt: Josef Schweri-Erni, von und in Siglistorf. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar, der Verwalter führt Einzelunterschrift.

2. Februar 1968. Steuer- und Bücherexperte, Treuhänder. **Hans Funk, in Aarau,** Steuer- und Bücherexperte, Treuhänder (SHAB. Nr. 3 vom 5. 1. 1967, S. 34). Einzelprokura ist erteilt worden an Gilbert Moser, von Remigen (AG), in Aarau. Die Prokura von Samuel Speck ist erloschen.

2. Februar 1968. Beteiligungen, Patente, Lizenzen. **Injer-Säkapfen Corporation G.m.b.H., in Möhlin,** Beteiligung an andern Unternehmungen, Verwertung von Patenten und Lizenzen im In- und Ausland (SHAB. Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 929). Neue Geschäftsadresse: Obere Hauptstrasse 40.

2. Februar 1968.

Käscerei und Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberefelden, in Oberefelden (SHAB. Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1699). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Hanspeter Erni von Arx ist erloschen. Als neuer Verwalter wurde gewählt: Beat Gmür, von Amden, in Oberefelden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem unterschrittsberechtigten Mitglied des Vorstandes.

2. Februar 1968. Metallwaren.

Ferroflex AG, in Rothrist, Fabrikation von Metallwaren und Handel mit verwandten Produkten (SHAB. Nr. 22 vom 27. 1. 1967, S. 336). Kollektivprokura ist erteilt worden an Werner Bertschi, von Dürrenäsch, in Olten. Die Prokura des Raymond Mathez ist erloschen.

2. Februar 1968. Fenster. **A. Traber Meck, Schreinerei Küngoldingen, in Oftringen,** mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 86 vom 15. 4. 1947, S. 1012). Die Firma lautet neu: A. Traber Fensterfabrikation. Die Natur des Geschäftes wird wie folgt umschrieben: Herstellung von Fenstern aller Art. Geschäftsadresse: Zofingerstrasse 1176 (Post Küngoldingen).

2. Februar 1968. Elektrische Maschinen und Apparate. **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. (Société Anonyme Brown, Boveri & Cie.) (Brown, Boveri & Company Limited) (Société Anonyme Brown, Boveri & Co.) (Sociedad Anónima Brown, Boveri y Cia.), in Baden,** Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate, sowie Herstellung von Maschinen anderer Art usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. 11. 1967, S. 3918). Zu Vizepräsidenten wurden ernannt: Werner August Bohl, Erwin Camponovo und Dr. phil. Martin Christoffel; sie führen auch künftige Kollektivprokura zu zweien. Als weiterer Vizepräsident mit Kollektivprokura zu zweien wurde ernannt: Renato Noser, von Oberurnen, in Windisch. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: André Bérard, von Lausanne, in Wettingen; Carl Andreas Courvoisier, von Basel, in Baden; Dr. iur. Rudolf Dietrich, von Dürrenäsch, in Baden; Heinz Meyer, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, und Gustav Spiess, von Wald (AR), in Zug.

2. Februar 1968. Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte. **Landmaschinen-Service GmbH, in Zuffikon,** Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, Übernahme von Verwertungen von Landmaschinen, Fabrikation von Fahrzeugen und Betrieb einer mechanischen Werkstätte für Landmaschinenreparaturen (SHAB. Nr. 245 vom 19. 10. 1967, S. 3473). Nachdem die kantonale Steuerverwaltung ihre Zustimmung erteilt hat, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1968. Metallveredlung. **Ionics A.G., in Baden,** Durchführung von Metallveredlungsverfahren, insbesondere auf elektrolytischem Gebiet, Forschung und Auswertung auf dem Gebiet der Gasionentechnik (SHAB. Nummer 17 vom 24. 1. 1964, S. 238). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Horst Rordorf, von Zürich, in Weiningen.

2. Februar 1968.

«Amag» Automobil- & Motoren A.G., Zweigniederlassung in Schinznach-Bad Handel mit Automobilen und Motoren, insbesondere auch Import von Automobilen, Betrieb von Grossgaragen usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. 5. 1967, S. 1497). Traugott Hilpertshäuser und Luc-Pierre Meylan, letzterer nun wohnhaft in La Tour-de-Peilz, sind zu Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Prokuren sind erloschen.

2. Februar 1968. Konzerte, Vermittlung von Orchestern usw. **Siegenthaler-Häusermann-Bühlmann «Sound» GmbH, in Menziken,** Laut Statuten und Gründungsurkunde vom 1. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Vermittlung von Konzerten und Unterhaltungsanlässen sowie die Vermittlung von Orchestern. Das Stammkapital beträgt Fr. 21.000. Gesellschafter sind: Ueli Siegenthaler, von Arni (BE), in Menziken; Remo Bühlmann, von Schlierbach (LU), in Menziken, und Dino Häusermann, von Egliswil, in Menziken, alle je mit einer Stammeinlage von Fr. 7000. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Alle Gesellschafter sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: bei Ueli Siegenthaler, Hauptstrasse 346.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. Januar 1968. Kosmetische Produkte. **Spaeth AG, in Arbon,** Handel mit und Herstellung, Vertrieb sowie Export und Import von kosmetischen, pharmazeutischen und medizinischen Produkten (SHAB. Nr. 235 vom 9. 10. 1964, S. 3022). Prisca Spaeth-Stadelmann, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Siegfried Thoenig, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrats, und Gabriele Jacquemart-Spaeth, Vizepräsidentin. Neu wurde Fritz Freiburghaus, von Neuenegg (BE), in Kreuzlingen, als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

22. gennaio 1968. Articoli di profumeria, ecc. **Minore & Co., in Muralto** (FUSC. del 17. 3. 1952, N° 64, p. 725), società in accomandita. Vincenzo Minore, deceduto, non fa più parte della società. Al suo posto sono entrati, quali soci illimitatamente responsabili, Vittorio Minore, fu Vincenzo, da ed in Muralto, e Maria-Pia Definiti nata Minore, da ed in Muralto, debitamente autorizzata dal marito Gianni Definiti, da ed in Muralto, con il quale vive in regime matrimoniale della separazione dei beni. Alla socia accomandante Alma Minore nata Franz, da ed in Muralto (già iscritta), viene conferita procura con firma collettiva a due, con ogni potere di rappresentanza, di vendere e di vincolare a sensi dell'articolo 459, cpv. 2, del CO. Vincola la società la firma collettiva a due di un socio illimitatamente responsabile con quella del procuratore Alma Minore.

29. gennaio 1968. Marmi, graniti. **Barlocci Romano, in Locarno.** Titolare è Romano Barlocci, da Berzona, in Tenero-Contra. Lavorazione marmi e graniti. Via Gottardo (Posta Tenero-Contra).

30. gennaio 1968.

Edilstrada S.A., filiale di Locarno, in Locarno. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Edilstrada S.A.», con sede in Lugano, avente per scopo la gestione di un'impresa per l'esecuzione di costruzioni stradali, pavimentazioni di ogni genere, isolazioni nonché ogni attività che sia in relazione con l'esecuzione dei predetti lavori, iscritta nel registro di commercio di Lugano il 14 febbraio 1963 (ultima pubblicazione FUSC. del 26. 8. 1966, N° 199, p. 2721) ha costituito, con risoluzione assembleare del 22 gennaio 1968, una filiale a Locarno. La filiale è vincolata dalla firma individuale del presidente del consiglio d'amministrazione Stefano Ghiringhelli, da ed in Bellinzona, del membro Italo Gulfi, da ed in Rovio, nominato direttore tecnico e del membro Renzo Sciarini, da Lavertezzo, in Vezia, nominato direttore amministrativo. Recapito della filiale: uffici propri, Via Ciseri 5.

31. gennaio 1968. Commestibili, latteria. **Coniugi Giovanni Enrico & Jeanne, in Orselina** (FUSC. del 10. 10. 1956, N° 238, p. 2566), ditta collettiva. La società è sciolta in data 31 maggio 1966. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

1° febbraio 1968. Frutta, verdura. **Augusto Bozzini, in Muralto** (FUSC. del 22. 12. 1955, N° 305, p. 3353). Su istanza del titolare, questa ragione è cancellata per cessazione di commercio. Attivo e passivo al 1° febbraio 1968 sono assunti dalla nuova ditta «Augusto Bozzini di Augusto», in Muralto, iscritta in seguito.

1° febbraio 1968. Frutta, verdura, vini. **Augusto Bozzini di Augusto, in Muralto.** Titolare è Augusto Bozzini, da Malvaglia, in Muralto. La ditta riprende attivo e passivo al 1° febbraio 1968, della cessata ditta «Augusto Bozzini», già in Muralto e ora cancellata. Commercio di frutta, verdura e vini. Piazza Stazione.

1° febbraio 1968. **Ospedale Distrettuale di Locarno «La Carità», in Locarno** (FUSC. del 10. 2. 1964, N° 31, p. 428), associazione. Con risoluzione assembleare del 31 ottobre 1964, l'associazione ha modificato gli statuti nel senso che il consiglio direttivo si compone ora di 13 membri. Il diritto di firma di Umberto Perucchini, già presidente, deceduto, è estinto. Giannino Perpellini, da ed in Locarno, già vice-presidente, è ora presidente, con diritto di firma collettiva a due come finora; Gianluigi Butti, da ed in Muralto, è nominato nuovo membro e vice-presidente del consiglio direttivo, con diritto di firma collettiva a due. Graziano Pellegrini, da Ghirone, in Locarno, già economo, è ora direttore con firma collettiva a due. Il suo diritto di firma quale economo è cancellato. L'associazione è ora vincolata dalla firma collettiva a due del presidente Giannino Perpellini o dal vice-presidente Gianluigi Butti, con quella del segretario Silva Caroni (iscritta) o del direttore Graziano Pellegrini.

Ufficio di Lugano

24. gennaio 1968. Spazzola tecnica, ecc. **Pollirapidi S.A., in Caslano,** la fabbricazione e il commercio di ogni specie di spazzola tecnica, ecc. (FUSC. del 31. 5. 1966, N° 124, p. 1762). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Dr. Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano, presidente; Dr. Enrico Montemerlo, di nazionalità italiana, in Singen/H. (Germania), membro (nuovi), e Dr. Bruno Semm, già amministratore unico, membro, tutti con firma individuale.

2. febbraio 1968. Pavimentazione, ecc. **Pavistra S.A., in Lugano,** l'esecuzione di lavori di pavimentazione stradale, ecc. (FUSC. del 24. 10. 1966, N° 249, p. 3345). Guido Lonati, deceduto, già presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Italo Solari, già membro, ora in Pazzallo, presidente; Guido Bettini, già segretario, ora in Melide, amministratore, e Attilio Lonati, da Agno, in Breganzona, membro (nuovi), tutti con firma collettiva a due.

2. febbraio 1968. Prodotti elettronici, ecc. **Fomi S.A., in Lugano,** l'organizzazione del commercio di prodotti elettronici, ecc. (FUSC. del 3. 10. 1966, N° 233, p. 3127). Terence Eugène Furey, già presidente e amministratore delegato,

Dr. Nello Celio e Adalberto Francesco Solari, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano.

Disretto di Mendrisio

31. gennaio 1968. Partecipazioni. **Command Holding S.A., in Chiasso.** Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 30 gennaio 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 52.000, suddiviso in 52 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Giuseppe Poma, da ed in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

1° febbraio 1968. Commercio banconote e valute estere, ecc. **Valcambi S.A., in Balerna,** lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali e finanziari, in particolare il commercio in banconote e valute estere, ecc. (FUSC. del 30. 11. 1967, N° 281, p. 3947). Roberto Quadranti, da ed in Balerna, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due con altro avente diritto.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

2. février 1968. Immeubles. **Espanade-Bois Gentil A S.A., in Lausanne,** affaires immobilières (FOSC. du 28. 5. 1964, p. 1670); **Espanade-Bois Gentil B S.A., in Lausanne,** affaires immobilières (FOSC. du 28. 5. 1964, p. 1670); **Espanade-Bois Gentil C S.A., in Lausanne,** affaires immobilières (FOSC. du 28. 5. 1964, p. 1670).

L'administrateur Maurice Thibaud est décédé et les administrateurs Marcel Pernet et Pierre Emery sont démissionnaires; leur signature est valide. Seul administrateur avec signature individuelle: Mario Quinzani, de et à Lausanne.

2. février 1968. Produits divers. **Britrade S.A., in Lausanne,** commerce de produits de tout genre (FOSC. du 18. 1. 1968, p. 112). Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Peter Anthony Sellern, de Grande-Bretagne, à New York (USA), président, et Hansruedi Spillmann, de Soleure, à Küssnacht (ZH).

2. février 1968. **Stores Galax S.A., in Lausanne,** pose de stores en tous genres (FOSC. du 7. 12. 1964, p. 3669). Bureau transféré: Place Benjamin Constant 2.

2. février 1968. **Combustibles H. Quendoz, in Lausanne** (FOSC. du 21. 4. 1964, p. 1242). Procuration individuelle est conférée à Hans Schmid, de Mörigen (AG), à Crissier.

2. février 1968. Alimentation. **H. Delacuisine, in Lausanne,** alimentation générale (FOSC. du 29. 5. 1951, p. 1284). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Mme Delacuisine», à Lausanne, ci-après inscrite.

2. février 1968. Alimentation. **Mme Delacuisine, in Lausanne.** Titulaire: Renée Delacuisine, de Daillens, à Lausanne. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «H. Delacuisine», à Lausanne, radiée. Commerce d'alimentation générale. Chemin du Couchant 1.

2. février 1968. **«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Lausanne** (FOSC. du 16. 1. 1968, p. 94), avec siège principal à Lausanne. La signature du président Wilhelm Stauffer est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du président Pierre Ramelet, d'Orbe; à Pully. Le fondé de procuration Martin Schreck est originaire de Zurich (et non de Liebefeld comme inscrit). Les administrateurs Raymond Devrient et Alfred Borter sont actuellement domiciliés à Pully; le directeur Max Deolschall et le vice-directeur Urs Mettler, à La Conversion, commune de Lutry, et le fondé de procuration Fred Portmann, à Ostermündigen, commune de Bolligen (BE).

2. février 1968. **SEP Société d'Etudes et de Projets, in Lausanne,** société anonyme (FOSC. du 3. 11. 1967, p. 3645). Jean-Pierre Chavaz, d'Onex, à Pully, est nommé directeur, avec signature individuelle.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

2. février 1968. **Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre N° 16 S.A., in Montana-Verma,** commune de Randogne. Suivant acte authentique et statuts du 22 janvier 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation d'immeubles et l'administration de biens. La société achètera de la «S.I. Croisée B», à Crans-Lens, un appartement dans l'immeuble La Croisée B, art. 16039, fol. 85, N° 37, du cadastre de Lens, pour le prix de fr. 70.000 payable en espèces. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions ordinaires au porteur de fr. 1000 chacune. Il est libéré à concurrence de fr. 20.000, en espèces. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires se font par lettres recommandées si tous les actionnaires sont connus ou par un avis inséré dans l'organe de publicité. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Bernard Soloz, de Nax, à Montana, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: Etude de M^e Charles-André Mudry, notaire, à Montana-Verma.

2. février 1968. Café. **Maret Ernest, à Chippis,** exploitation du café de l'Industrie (FOSC. du 1. 10. 1958, N° 229, p. 2630). Cette maison est radiée par suite de remise de commerce.

2. février 1968. Café. **Joseph Aymon, à Chippis.** Le chef de cette maison est Joseph Aymon, de et à Chippis. Exploitation d'un café, sous l'enseigne «Café National».

2. février 1968. Boucherie. **Rodolphe Oesch, à Chippis.** Le chef de cette maison est Rodolphe Oesch, de Winterthur, à Chippis. Boucherie.

2. février 1968. Pépinières, etc. **Constantin Frères, précédemment à Arbaz,** pépinières et vente de plants américains, société en nom collectif (FOSC. du 10. 6. 1944, N° 134, p. 1314). Le siège social est transféré à Sion. Route de Lausanne 65.

2. février 1968. Produits cosmétiques, etc. **Banth-Distribution Daniel Barras, précédemment à Crans, commune de Lens,** commerce de produits et appareils d'esthétique et de cosmétologie (FOSC. du 18. 7. 1967, N° 165, p. 2444). Le siège de la maison est transféré à Grono.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

- Inhaber-Schuldbrief Nr. 266: Fr. 1000.—, Vorgang Fr. 21 000.—, 4½%, Zinsfall 11. November, kündbar beim 2. Handwechsel, errichtet am 19. November 1924, lastend auf der Heimat Nr. 210/189 «Oberföschem», Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen, Appenzel I.-Rh.;
- a) Inhaber-Gült Nr. 14: Fr. 1000.—, ohne Vorgang, 4½%, Zinsfall 11. November, ablösbar laut Gesetz, errichtet am 6. November 1914;
b) Inhaber-Gült Nr. 15: Fr. 1000.—, Vorgang Fr. 1000.—, 4½%, Zinsfall 11. November, ablösbar laut Gesetz, errichtet am 6. November 1914;

beide lastend auf dem Grundstück Nr. 17 b, «zum Sonnenhügel», in Schlatt, Bezirk Schlatt-Haslen, Appenzel I.-Rh.

Gemäss Entscheid des Bezirksgerichtes Appenzel vom 14. Dezember 1967 und vom 18. Januar 1968 werden die unbekanntenen Inhaber der obgenannten Grundpfandtitel gemäss Art. 870 ZGB, Art. 981 ff. OR, Art. 24 und 26 EG zum ZGB aufgefördert, dieselben innert Jahresfrist, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Appenzel vorzuweisen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (188⁹)

9050 Appenzel, den 8. Februar 1968 i. A. Die Gerichtskanzlei

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief zu Fr. 25 000.— lastend im 4. Range auf Grundbuch Baden, Nr. 421, Plan 27, Parzelle 2527, vom 21. September 1960, Schuldner: Mavro Sessler, Industrieller, in Baden.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 12. Februar 1969 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (186⁹)

5400 Baden, den 1. Februar 1968 Namens des Bezirksgerichtes: der Gerichtspräsident der Gerichtsschreiber

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief von nom. Fr. 1500.— ausgestellt am 22. Dezember 1925, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Nr. 316, Kat. Nr. 1792, Grundbuch Einsiedeln-Euthal, Schuldy Erben Marie Anna Inglin sel. Studen (Schwyz), vertreten durch Marty Xaver, Betriebsbeamteter, in Studen.

Der unbekante Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Bezirksgericht Einsiedeln vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (190⁹)

8840 Einsiedeln, den 7. Februar 1968 Bezirksgericht Einsiedeln

Im Zuge der Grundbuchbereinigung werden folgende Titel vermisst, über welche das Kraftlos-Erklärungsverfahren eingeleitet wird:

- Kassakapital von Fr. 159.— vom 9. September 1838, Ziffer 8, ab Grundbuch Nr. 1028.
Kassakapital von Fr. 159.— vom 9. September 1838, Ziffer 8, ab Grundbuch Nr. 2162, des Christian Studer-Zürfluh, Immensee.
- Kautionsurkunde Fr. 1000.— vom 20. Januar 1898, ab Grundbuch Nr. 1063 1/2514 Missionshaus Bethlehem Immensee, beschlossen:

- Das Kraftlos-Erklärungsverfahren über die oben erwähnten Titel ist durchzuführen.
- Die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt erfolgt mit der Aufforderung, dass der unbekante Inhaber diese vermissten Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidenten von Küssnacht am Rigi vorzuweisen hat, ansonst die definitive Kraftlos-Erklärung erfolgt. (187⁹)

6403 Küssnacht am Rigi, den 16. Januar 1968 Bezirksgericht Küssnacht

Vermisst wird:

Namensparheft Nr. 117338 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 23 326.40 per 17. Januar 1968 und lautend auf Walter und/oder Trudi Schilter, Zürich.

Der unbekante Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses bis längstens 12. August 1968 dem Kantonsgerichtspräsident Zug vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

6301 Zug, den 8. Februar 1968 (189⁹)

Kantonsgerichtspräsident Zug:
Dr. V. Schaller

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne nominatif N° 908904, de la Société de Banques Suisses, à La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 5547.—, valeur 31 décembre 1967, d'avoir à le produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2300 La Chaux-de-Fonds, 1^{er} février 1968 (164⁹)

Le président II du Tribunal: A. Bauer

Il Signor Karl Siegrist-Jegge, Untere Bönigstrasse 4a, Interlaken, notifica lo smarrimento dei seguenti titoli:

2 obbligazioni Nri. 6800 e 12087 di nominali Fr. 1000 cadauna interesse, 3½% emesse con il prestito delle officine idroelettriche di Mesolcina (Anleihe Mixoxer Kraftwerke AG.), nel 1961 cedole al 15 aprile 1967.

A termini degli art. 983 e 984 CO l'eventuale sconosciuto detentore è diffidato a voler produrre i suddetti titoli entro sei mesi dalla prima pubblicazione della presente grida, in difetto di che ne verrà pronunciato l'ammortamento a sensi dell'art. 986 CO. (192⁹)

6355 Roveredo, 8 febbraio 1968

Il presidente del Tribunale
del distretto Moesa: Guido Keller

Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Nachdem innert Jahresfrist (vergleiche meine Verfügung vom 16. Januar 1967):

Schuldbrief von Fr. 3000.— datiert 22. Januar 1927 des Grundbuches Bottighofen lastend auf der Liegenschaft, in Bottighofen, Parzelle Nr. 745 = EBL 189 im 2. Rang, Schuldner Heinz Wessel, Bottighofen, und

Schuldbrief von Fr. 3000.—, datiert vom 27. Oktober 1927 des Grundbuches Bottighofen, lastend auf der Liegenschaft, in Bottighofen, Parzelle Nr. 745 = EBL 189, im 3. Rang, Schuldner Heinz Wessel, Bottighofen,

nicht vorgelegt worden sind, werden diese hiermit als kraftlos erklärt.

8280 Kreuzlingen, 9. Februar 1968 (183⁹)

Bezirksgericht Kreuzlingen
Gerichtspräsident: Dr. H. Stäheli

Der am 2. Februar 1967 zur Ausschreibung gebrachte Eigentümer-schuldbrief von Fr. 5000.— vom 16. Oktober 1926, Grundbuchbelege von Oberhasli, Serie I, Nr. 2222, in der 1. Pfandstelle auf dem Grundstück Nr. 202 in der Gemeinde Hasliberg des Herrn Hans Baumann, ist innert Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher kraftlos erklärt. (195⁹)

3860 Meiringen, den 9. Februar 1968

Der Gerichtspräsident: U. v. Steiger

Le président du Tribunal du district d'Aigle donne avis que, par ordonnance du 8 février 1968, il a prononcé l'annulation des actions privilégiées au porteur N°s 1803, 1804, 1897, 1898, 1899, 1900, 2926, 3188, 3189 et 3190, avec coupons N°s 1 et ss. att., de la société anonyme «Compagnie du Chemin de fer Aigle-Leysin», dont le siège est à Aigle.

1860 Aigle, le 8 février 1968 (196)

Le président du Tribunal: J.-P. Guignard

Par ordonnance du 6 février 1968, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire du 13 février 1951, en faveur du bénéficiaire curial de Ruyres-les-Prés, du capital de fr. 33 000.—, et grevant en premier rang, l'immeuble art. 42 de la commune de Ruyres-les-Prés, propriété de dile commune, et a ordonné une seconde expédition de ce titre en remplacement de celui qui est annulé. (191)

1470 Estavayer-le-Lac, le 7 février 1968

Le président: R. Cornibouef

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Wiederinkraftsetzung

des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages betreffend die Bedienungsgelder im schweizerischen Beherbergungsgewerbe

Am 29. Januar 1968 hat der Bundesrat seinen Beschluss über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages betreffend die Bedienungsgelder im schweizerischen Beherbergungsgewerbe mit Wirkung bis zum 31. Dezember 1970 wieder in Kraft gesetzt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 9. Februar 1968 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Druckersbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 502)

3003 Bern, den 13. Februar 1968

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Remise en vigueur

de l'arrêté du Conseil fédéral qui étendait la convention collective de travail sur les taxes de service dans l'industrie hôtelière

Par arrêté du 29 janvier 1968, le Conseil fédéral a remis en vigueur avec effet au 31 décembre 1970 celui qui étendait la convention collective de travail sur les taxes de service dans l'industrie hôtelière.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 9 février 1968. Des exemplaires tirés à part seront en vente au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

3003 Berne, le 13 février 1968

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Rimessa in vigore

del decreto del Consiglio federale che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro concernente le tasse di servizio nell'industria svizzera degli alberghi

Con decreto del 29 gennaio 1968, il Consiglio federale ha rimesso in vigore, con effetto fino al 31 dicembre 1970, il suo decreto che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro concernente le tasse di servizio nell'industria svizzera degli alberghi.

Il decreto del Consiglio federale è stato pubblicato nel Foglio federale del 9 febbraio 1968. Le tirature a parte di questa pubblicazione saranno in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

3003 Berna, il 13 febbraio 1968

Ufficio federale dell'industria,
delle arti e mestieri e del lavoro.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verfügung Nr. 1/68

des Eidgenössischen Veterinärarnates über die Ein- und Durchfuhr von Tieren, tierischen Stoffen und anderen landwirtschaftlichen Produkten

(Vom 22. Januar 1968)

Das Eidgenössische Veterinärarnat, gestützt auf Artikel 24, Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über die Bekämpfung von Tierseuchen (Tierseuchengesetz), verfügt:

Art. 1. Die Ein- und Durchfuhr von Tieren der Rinder-, Schaf-, Ziegen- und Schweinegattung sowie von anderen Klautentieren, die nicht zu den Haustieren zählen, ferner die Einfuhr von Fleisch und Fleischwaren, Vollkonserven ausgenommen, sowie von Knochen, Hörnern, Klauen, Haaren, Borsten, Häuten, Fellen, Heu, Stroh und Sireu ist aus folgenden Ländern verboten:

- Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken
- Türkei
- Vereinigte Arabische Republik
- Syrische Arabische Republik
- Iran
- Irak
- Libanon
- Jordanien
- Israel

Art. 2. Das Eidgenössische Veterinärarnat gewährt in Sonderfällen Erleichterungen von diesen Bestimmungen und setzt gleichzeitig die Bedingungen fest.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 15. Februar 1968 in Kraft.

36. 13. 2. 68

Ordonnance N° 1/68

de l'Office vétérinaire fédéral concernant l'importation et le transit d'animaux, de produits d'origine animale et d'autres produits agricoles

(Du 22 janvier 1968)

L'Office vétérinaire fédéral, vu l'article 24, 2^e alinéa, de la loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur les mesures à prendre pour combattre les épizooties (loi sur les épizooties), arrête:

Article premier. L'importation et le transit d'animaux des espèces bovine, ovine, caprine et porcine, ainsi que d'autres animaux à onglons

non domestiqués, de même que l'importation de viande et de préparations de viande (à l'exception des conserves proprement dites), d'os, de cornes, d'onglons, de poils, de soies, de peaux tannées ou brutes, de foin, de paille et de litière en provenance des pays ci-après sont interdits:

- Union des Républiques Socialistes Soviétiques
- Turquie
- République Arabe Unie
- République Arabe de Syrie
- Iran
- Irak
- Liban
- Jordanie
- Israël

Art. 2. L'Office vétérinaire fédéral accorde, dans des cas particuliers, des dérogations et en fixe les conditions.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 février 1968.

36. 13. 2. 68

Verfügung Nr. 2/68

des Eidgenössischen Veterinärarnates über die Ein- und Durchfuhr von Tieren, tierischen Stoffen und anderen landwirtschaftlichen Produkten

(Vom 22. Januar 1968)

Das Eidgenössische Veterinärarnat, gestützt auf Artikel 24, Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über die Bekämpfung von Tierseuchen (Tierseuchengesetz), verfügt:

Art. 1. Die Ein- und Durchfuhr von Tieren der Pferdegattung sowie die Einfuhr von Pferdefleisch aus sämtlichen Ländern Asiens und Afrikas, ferner aus der Türkei, ist verboten.

Art. 2. Das Eidgenössische Veterinärarnat gewährt in Sonderfällen Erleichterungen von diesen Bestimmungen und setzt gleichzeitig die Bedingungen fest.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 15. Februar 1968 in Kraft.

Ordonnance N° 2/68

de l'Office vétérinaire fédéral concernant l'importation et le transit d'animaux, de produits d'origine animale et d'autres produits agricoles

(Du 22 janvier 1968)

L'Office vétérinaire fédéral, vu l'article 24, 2^e alinéa, de la loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur les mesures à prendre pour combattre les épizooties (loi sur les épizooties), arrête:

Article premier. L'importation et le transit d'animaux d'espèce équine ainsi que l'importation de leurs viandes, en provenance de tous les pays d'Asie et d'Afrique, ainsi que de Turquie sont interdits.

Art. 2. L'Office vétérinaire fédéral accorde, dans des cas particuliers, des dérogations et en fixe les conditions.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 février 1968.

Verfügung Nr. 3/68

des Eidgenössischen Veterinärarnates über die Ein- und Durchfuhr von Tieren, tierischen Stoffen und anderen landwirtschaftlichen Produkten

(Vom 22. Januar 1968)

Das Eidgenössische Veterinärarnat, gestützt auf Artikel 24, Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über die Bekämpfung von Tierseuchen (Tierseuchengesetz), verfügt:

Art. 1. Die Ein- und Durchfuhr von Tieren der Schweinegattung sowie die Einfuhr von Produkten von Schweinen, wie Schweinefleisch und Schweinefleischwaren, Vollkonserven ausgenommen, sowie von Knochen, Borsten, Klauen, Häuten und dergleichen aus sämtlichen Ländern Afrikas, ferner aus Spanien und Portugal, ist verboten.

Art. 2. Das Eidgenössische Veterinärarnat gewährt in Sonderfällen Erleichterungen von diesen Bestimmungen und setzt gleichzeitig die Bedingungen fest.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 15. Februar 1968 in Kraft.

Ordonnance N° 3/68

de l'Office vétérinaire fédéral concernant l'importation et le transit d'animaux, de produits d'origine animale et d'autres produits agricoles

(Du 22 janvier 1968)

L'Office vétérinaire fédéral, vu l'article 24, 2^e alinéa, de la loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur les mesures à prendre pour combattre les épizooties (loi sur les épizooties), arrête:

Article premier. L'importation et le transit d'animaux d'espèce porcine, ainsi que l'importation de produits d'origine porcine, tels que viandes et préparations de viande (à l'exception des conserves proprement dites), d'os, de soies, d'onglons, de peaux tannées ou brutes, en provenance de tous les pays d'Afrique, ainsi que d'Espagne et du Portugal sont interdits.

Art. 2. L'Office vétérinaire fédéral accorde, dans des cas particuliers, des dérogations et en fixe les conditions.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 février 1968.

Verfügung Nr. 4/68

des Eidgenössischen Veterinärämtes über die Ein- und Durchfuhr von Affen

(Vom 22. Januar 1968)

Das Eidgenössische Veterinäramt, gestützt auf Artikel 24, Absatz 2, des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über die Bekämpfung von Tierseuchen (Tierseuchengesetz), verfügt:

Art. 1. Die Ein- und Durchfuhr von Affen (Simiae) und Halbaffen (Prosimiae) ist verboten.

Das Verbot gilt nicht für die Durchfuhr bei Zwischenlandungen im Luftverkehr, wenn die Tiere das Flugzeug nicht verlassen.

Art. 2. Unter gleichzeitiger Bekanntgabe der Bedingungen bewilligt das Eidgenössische Veterinäramt im Einvernehmen mit dem zuständigen Kantonsarzt auf Gesuch hin und von Fall zu Fall die Einfuhr von Affen und Halbaffen, die

- a. für wissenschaftliche Institute und anerkannte Betriebe zur Herstellung immunbiologischer Erzeugnisse bestimmt sind,
- b. in zoologische Gärten und Tierparks, die über zweckmässige Quarantäneeinrichtungen verfügen, verbracht werden,
- c. im Artistenberuf Verwendung finden.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 15. Februar 1968 in Kraft.

Ordonnance N° 4/68

de l'Office vétérinaire fédéral concernant l'importation et le transit de singes

(Du 22 janvier 1968)

L'Office vétérinaire fédéral, vu l'article 24, 2° alinéa, de la loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur les mesures à prendre pour combattre les épizooties (loi sur les épizooties), arrête:

Article premier. L'importation et le transit de singes (Simiae) et de lémuriens (Prosimiae) sont interdits.

Cette interdiction ne s'applique pas au transit par voie aérienne lorsque les animaux ne quittent pas l'avion aux escales.

Art. 2. Sur demande, d'entente avec le vétérinaire cantonal compétent, l'Office vétérinaire fédéral autorise de cas en cas, en donnant simultanément connaissance aux intéressés des conditions requises, l'importation de singes et de lémuriens destinés

- a. A des instituts scientifiques et à des entreprises ayant l'autorisation de fabriquer des produits immunologiques.
- b. A des jardins et parcs zoologiques disposant d'aménagements de quarantaine adéquats.
- c. A des artistes, pour leur travail.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 février 1968.

36. 13. 2. 68

Postverkehr mit Süd-Vietnam

(PTT) Infolge der kriegerischen Ereignisse in Süd-Vietnam besteht zur Zeit keine Möglichkeit, Luftpostsendungen (Briefe und Pakete) nach diesem Lande zu befördern. Die Postbenützer werden daher ersucht, derartige Sendungen vorläufig nicht aufzugeben.

Die bei den schweizerischen Sammelstellen lagernden Luftpostsendungen werden vorderhand dort zurückbehalten. Dagegen sind Postsendungen auf dem Land- und Seeweg für Süd-Vietnam nach wie vor zulässig.

Weitere Mitteilungen folgen, sobald der Luftpostverkehr wieder aufgenommen werden kann.

36. 13. 2. 68

Service postal avec le Sud Viêt-Nam

(PTT) En raison des événements au Sud Viêt-Nam, il n'est actuellement pas possible d'expédier des envois-avion (lettres et colis) à destination de ce pays. Aussi les usagers sont-ils priés de ne pas en déposer pour l'instant.

Les envois-avion qui se trouvent déjà aux offices collecteurs suisses y seront retenus provisoirement. En revanche, les envois à expédier par voie de surface sont toujours admis.

D'autres communications suivront dès que le trafic aérien pourra être repris.

36. 13. 2. 68

Servizio postale con il Vietnam del Sud

(PTT) Le operazioni belliche attuali non permettono di trasportare nel Vietnam del Sud gli invii della posta aerea (lettere e pacchi). I mittenti sono quindi pregati di non impostare, per il momento, invii del genere a destinazione di quello Stato.

Gli invii della posta aerea giacenti negli uffici collettori svizzeri sono per ora trattenuti colà. Gli invii postali da trasportare nel Vietnam del Sud per la via di superficie sono invece ammessi come per il passato.

Altre comunicazioni seguiranno tosto che il traffico aereo sarà ripristinato.

36. 13. 2. 68

Le marché locatif et la politique en matière de logements

Rapport de la Commission fédérale pour la construction de logements

Supplément N° 72 de «La Vie économique» (décembre 1963)

Le chef de Département fédéral de l'économie publique avait invité la commission fédérale pour la construction de logements à soumettre au Conseil fédéral des propositions quant aux moyens propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif. La commission a situé le problème dans le contexte de l'économie générale. Elle a analysé la situation présente du marché locatif et tente d'apprécier l'évolution ultérieure; elle s'est employée ensuite à intégrer les objectifs visés et les moyens préconisés dans un ensemble coordonné.

La première partie contient une analyse systématique de la situation du marché du logement et esquisse l'évolution probable jusqu'en 1970. La deuxième partie traite les objectifs et la justification des interventions des pouvoirs publics sur le marché locatif. Le rapport se termine (3^e et dernière partie) par un exposé des mesures propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif avec un chapitre final «Programme d'une politique du logement».

Le rapport de la commission est en vente au prix de 6 francs. Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne, Effingerstrasse 3.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Blumenbörse Basel

Die 3. ordentliche Generalversammlung ist festgesetzt auf Mittwoch, den 21. Februar 1968, 15 Uhr, im Restaurant Ruchfeld, Münchenstein

Den Mitgliedern wird die Traktandenliste eingeschrieben zugestellt. Anträge sind der Verwaltung bis zum 15. Februar 1968 schriftlich zuzustellen.

Blumenbörse Basel, der Präsident: F. Maier

Société des Immeubles Locatifs, Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 27 février 1968, à 16 heures 30, au restaurant du Château, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

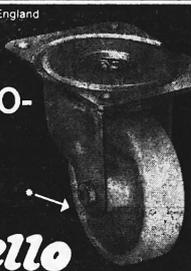
Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez MM. G. Généreaz et Fils, régisseurs, à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, le 13 février 1968

Le conseil d'administration

zuverlässig Made in England stabil massiv — und deshalb verkaufsfördernd

FLEXELLO-ROLLEN können mehr Flexello



löst mit dem umfangreichen Bock- und Lenkrollensortiment jedes Problem — jahrzehntelange Erfahrung. Modernste Normproduktion — die Ursache von aussergewöhnlich günstigen Preisen.

FLEXELLO — das englische (EFTA) Spitzenprodukt — im ganzen Weltmarkt bekannt und begehrt. Unsere technischen Mitarbeiter sind gerne bei der Lösung von Problemen behilflich. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Profitieren Sie von der Pfund-Abwertung
FLEXELLO-GENERALVERTRETUNG
K. Herzog AG, Zürich, Tel. 051 / 53 57 57
Kempferstr. 5

Spar- und Leihkasse Melchnau

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 24. Februar 1968, um 13.30 Uhr, im Gasthof Löwen, in Melchnau.

Traktanden:

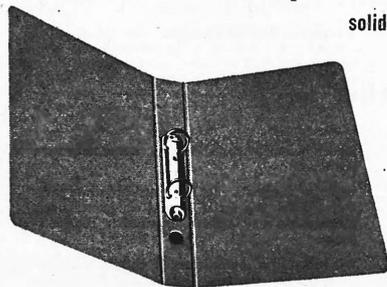
1. Protokoll.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1967. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung für die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates infolge Ablauf der Amtsdauer.
5. Unvorhergesehenes.

Zu dieser Generalversammlung sind alle Aktionäre höflich eingeladen. Die den Aktionären zugestellten Eintrittskarten sind mitzubringen!

Der Verwaltungsrat

Bolleter-Presspan-Ringordner

solider, schöner, vorteilhafter



9 Farben

rot, gelb, blau, grün, braun, hellgrau, dunkelgrau, weiss, schwarz

| | | | | | | | | |
|----------|------------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | 10 | 25 | 50 | 100 | 250 | 500 | 1000 |
| A 4 | 250/320 mm | 1.80 | 1.70 | 1.60 | 1.40 | 1.35 | 1.30 | 1.20 |
| A 5 hoch | 185/230 mm | 1.70 | 1.60 | 1.50 | 1.30 | 1.25 | 1.20 | 1.10 |
| A 5 quer | 250/160 mm | 1.70 | 1.60 | 1.50 | 1.30 | 1.25 | 1.20 | 1.10 |

Alfred Bolleter AG Fabrik für Ringordner, 8627 Grüningen Mappeln, Büroartikel Telefon (051) 78 71 71
Spezialist für Ringordner, Katalogeinbände, Offertmappen usw. aus Presspan — auch mit Aufdruck Ihrer Firma in Siebdruck oder Folienprägung (Gold, Silber, alle Farben). Alle Extraanfertigungen.

MAGNESIUM

Die Firma Dimitrios Lenos & Co., Piräus, interessiert sich für Roh- und Gebranntmagnesium-Export von Griechenland in die Schweiz. Der Handlungsbevollmächtigte der Firma (Kamagiannis Dimitrios c/o Schaub, General Guisanstrasse 80, CH-4000 Basel, Tel. 061/38 58 06) befindet sich für einige Tage in der Schweiz und ist bereit, mit Ihnen Verhandlungen über die Bedingungen einer zukünftigen Zusammenarbeit aufzunehmen.

MERCHANT-Rechenautomat

4 Operationen, Vorführmaschine, mit Garantie, günstig abzugeben

Postfach 2353, 8023 Zürich

Zone industrielle à 15 km au Nord-Ouest de Lausanne à vendre

usine

non terminée, avec 4500 m² de terrain, pouvant servir d'atelier ou de dépôt. La halle principale, de 900 m², comprend actuellement 9 fermes et est équipée de 2 ponts roulants de 2-3 t. Un atelier fermé, de 315 m², avec un aérochauffeur, est contigu à la halle. Facilités de paiement. S'adresser à Tefico S.A., rue de la Paix 2, 1003 Lausanne.

Zu vermieten in Romanshorn ein heller, geräumiger

Fabrikationsraum

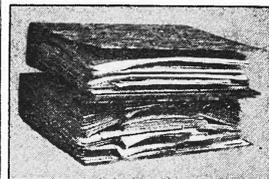
mit Büro, zirka 210 m², mit Licht- und Wasseranschluss, gute Zufahrt. Anfragen sind erbeten unter Chiffre Z 61022 G an Publicitas AG., 9001 St. Gallen.

Günstig abzugeben

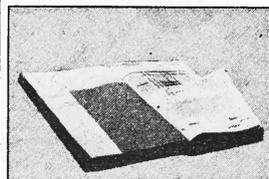
Fakturiermaschinen

mit aut. Multiplik. 3 Zählwerken. Garantie.

Postfach 213 8024 Zürich



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was abloggepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem halbierten Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und passt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX — das ideale Bindesystem. Ausführliche und unverbindliche Informationen, Ihre commands au verso du coupon qui nous est destiné



AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 BIEL 8030 ZÜRICH
Bahnhofstr. 6 Carmenstr. 24
Tel. (032) 21 40 29/38 Tel. (051) 24 50 32/33

KANTON BASEL-STADT

5% Anleihe 1968

Finanzierung verschiedener Bauvorhaben

Betrag Fr. 45 000 000.—
Ausgabekurs 100% + 0.60% eidg. Stempel
 Laufzeit längstens 15 Jahre
 Kotierung Börsen von Basel, Bern und Zürich
 Liberierung 29. Februar bis 15. März 1968
Zeichnungsfrist 13. bis 19. Februar 1968, mittags

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind

BASLER KANTONALBANK

KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN

VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN

Steadman Science & Growth Fund, Inc.

Die Gesellschaft hat eine Quartals-Dividende von \$ —.03 per 31. Dezember 1967 pro Aktie erklärt, welche ab 12. Februar 1968 auf die bis einschliesslich 17. Januar 1968 gezeichneten Zertifikate zahlbar ist. Für die in der Schweiz ausgegebenen Titel ist der Betrag von \$ —.03 ab 12. Februar 1968 wie folgt zahlbar: Die auf den Namen der

Herren E. Gutzwiller & Cie., Basel registrierten Aktien sind zwecks Abstempelung und Inkasso dieser Dividende der genannten Bank einzureichen. Die Zahlung erfolgt in Schweizer Franken auf folgender Basis:

| | |
|--|-------------------|
| Dividende | \$ —.03 |
| ./, amerikanische Steuer an der Quelle 30%, wovon 15% rückerstattungsberechtigt sind (zusätzlicher Steuerrückbehalt) | \$ —.009 |
| Inkassospesen | \$ —.00075 |
| Netto pro Aktie | \$ —.02025 |

umgerechnet zum Kurse von 4.34 = Fr. —.0879

Der zusätzliche Steuerrückbehalt in den USA von 15% auf \$ —.03 beträgt \$ —.0045, zum Kurse von 4.34 = Fr. —.0195 pro Aktie. Er kann von den in der Schweiz domizilierten Personen im Rahmen des schweizerisch-amerikanischen Doppelbesteuerungsabkommens zurückgefordert werden. Der Jahresbericht sowie Quartalsberichte sind bei der obgenannten Zahlstelle erhältlich. Basel, dem 12. Februar 1968

IMMOTEX S.A., à Montreux

Les actionnaires sont convoqués en

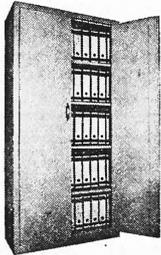
assemblée générale extraordinaire

à l'étude des notaires Schneider et Rossel, 20, rue de la Gare, Montreux, vendredi 8 mars 1968, à 11 heures, pour la nomination d'un administrateur.

L'administration



Mod. 322



NUR Fr. 375.-
für 60 Ordner

Lieferung ab Lager

8050 ZÜRICH
Jungstrasse 2
Tel. (051) 48 46 29

1204 GENEVE
Rue du Stand 60
Tel. (022) 24 43 40

Demandez à l'administration de la FOSC. un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»

NATIONAL-REBUILT

Buchungsautomaten

3-25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext
 Organisation durch Fachleute
 Garantie und Service

REBUMA SUTER AG
 Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
 Telephone 33 66 36

Zu vermieten im modernen Geschäftshaus GELA, Bahnhof Schönbühl

900 m² Lager- oder Werkstatttraum

Geleisenschluss SBB und Autobahn Ein- und Ausfahrt, sep. Eingang. Günstiger Mietzins. Schriftliche Anfragen sind zu richten an: Notariatsbüro Widmer, Hirschengraben 2, 3001 Bern

Brochure AELE

Les textes des dispositions entrées en vigueur au début de 1967 ont été réunis en une brochure de 44 pages (format A 5). Prix: fr. 2.- (frais compris). Envoi contre versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne.



JACKY, MAEDER + CO

aus aller Welt Transporte in alle Welt



Industrieunternehmung der Metallbranche, mittelgross, mit klarer Geschäfts- und Organisationskonzeption, sucht einen zirka 30-35-jährigen

Kaufmann

als Vorgesetzten der Administration (Prokurist) und rechte Hand des kaufmännischen Direktors.

Die Anforderungen sind sehr hoch in Bezug auf einen sauberen, integren Charakter und die Eignung zum Vorgesetzten. Ein Bewerber soll über Buchhaltung und Betriebsabrechnung Bescheid wissen, selbständig korrespondieren und sich auch französisch ausdrücken können. Dagegen sind Branchenkenntnisse nebensächlich.

Einem solcherart geeigneten und fähigen Mitarbeiter stehen alle Möglichkeiten zu seiner vollen Entfaltung und zu seinem Weiterkommen offen. Nebst einem ansprechenden Gehalt sind die in der Maschinenindustrie üblichen sozialen Leistungen selbstverständlich.

Vollständige Bewerbungen, deren vertrauliche Behandlung zugesichert ist, unter Chiffre K 1752-36 der Publicitas Otten.

HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestiblas-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien. Dokumentation durch: R. & H. Neuwenschwander, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Wir suchen jüngeren, tüchtigen

Mitarbeiter

für den gesamten Arbeitsbereich unserer mittelgrossen Sparkasse.

Bewerber mit Bank- oder Notariatslehre sowie praktischer Erfahrung findet bei uns ein interessantes, selbständiges und abwechslungsreiches Tätigkeitsgebiet.

Wir bieten den Anforderungen entsprechende Besoldung, bei Eignung Unterschriftsberechtigung, eventuell Stellvertretung des Verwalters, gut ausgebauter Pensionskasse, Fünftagewoche, angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Team.

Bewerbungen mit Photo und Unterlagen sind erbeten an:

Sparkasse Zinstragender Sparhafen

Postfach, 8022 Zürich, Telephone (051) 23 18 90

wir «drucken» harte Nüsse...



Das ist natürlich keine richtige Kanonenkugel. Das ist eine Nuss. Die einzige, die heute übriggeblieben ist. Alle anderen haben wir geknackt. Die harten am liebsten. Ich kann's mir leisten, diese letzte nicht zu knacken. Weil ich ja auch einmal spielen will. Spielen erhält gesund. Wir beraten Sie gerne durch unsere erfahrenen Mitarbeiter. A. Trüb & Cie. AG, Aarau, Telefon 064 22 30 32

Offsetdruck • Buchdruck • Trübdruck

Aarau